

การพัฒนาารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE MODEL
DEVELOPING A THAI LANGUAGE TEACHING MODEL FOR FOREIGNERS
BY ADDIE MODEL

¹กรนิษฐ์ ชายป่า, ²พิงพร ศรีแก้ว และ ³ศิวพร จติกุล

¹Koranit Chaipa, ²Pingporn Srikaew and ³Siwaporn Jatikun

¹²³มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา

¹²³Mahachulalongkornrajavidyalaya University Phayao Campus, Thailand

¹Corresponding Author, E-mail: kroranit.chai@mcu.ac.th

Received:2022-09-16

Revised:2022-09-27

Accepted:2022-12-24

บทคัดย่อ

บทความวิจัยนี้มีจุดประสงค์เพื่อ 1) เพื่อสร้างและพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model 2) เพื่อหาประสิทธิภาพของรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model 3) เพื่อศึกษาระดับความพึงพอใจ ของนักศึกษาจีนที่เรียนสาขาพุทธศาสตร์มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา ที่มีต่อรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model เป็นการวิจัยเชิงปริมาณและการวิจัยเชิงคุณภาพ กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาคั้งนี้คือ นักศึกษาจีนสาขาพุทธศาสตร์ ที่เรียนในมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา และได้ลงทะเบียนเรียน วิชาหลักภาษาไทยเบื้องต้น ปีการศึกษา 2564 ภาคเรียนที่ 2 จำนวน 13 รูป / คน โดยใช้วิธีการสุ่มแบบเจาะจงและการสอนแบบออนไลน์ แบบสอบถามความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนการสอน แผนการจัดการเรียนรู้จำนวน 9 หน่วย วิธีการรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยเก็บรวบรวมข้อมูลด้วยตนเอง นำมาวิเคราะห์ และสังเคราะห์ข้อมูล แบบทดสอบเป็นแบบปรนัยเลือกตอบและอัตนัย วิเคราะห์ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบจากการหาค่า IOC โดยผู้เชี่ยวชาญ หาค่าสัมประสิทธิ์การกระจายตรวจสอบประสิทธิภาพการสอน บันทึกผล แบบสอบถาม แบบประเมินความพึงพอใจ นำมาหาค่าเฉลี่ย X และ S.D. การวิเคราะห์ข้อมูล วิเคราะห์ค่าสถิติโดยการแจกแจงความถี่

ผลการวิจัย

1. เพื่อสร้างและพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model พบว่ารูปแบบการสอนภาษาไทยที่สร้างและพัฒนา มี 6 ขั้นตอนดังนี้ ขั้นตอนที่ 1 เรื่องน่าสนใจ (กฎแห่งความพร้อม) ขั้นตอนที่ 2 อ่านเข้าใจเนื้อเรื่อง (กฎแห่งความพร้อม) ขั้นตอนที่ 3 ค่อยๆย้อนกลับ (กฎแห่งความพอใจ) ขั้นตอนที่ 4 จับหลักเกณฑ์ทางภาษา(กฎแห่งความพอใจ และกฎแห่งการฝึกหัด) ขั้นตอนที่ 5

ทรงวิชาการเขียน (กฎแห่งการฝึกหัด) ชั้นตอนที่ 6 ทดสอบทเรียน (กฎแห่งความพอใจ) ที่ได้เรียนมาเป็นการวัดผลประเมินผลองค์ความรู้ของผู้เรียน และประเมินผลการสอนของนิสิต

2. เพื่อหาประสิทธิภาพของรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model พบว่ารูปแบบวิธีการเรียนรู้มีประสิทธิภาพเท่ากับ 53.58 /95.35 มีประสิทธิภาพสูงตามเกณฑ์ มาตรฐานที่กำหนด 80 / 80

3. เพื่อศึกษาระดับความพึงพอใจ ของนักศึกษาจีนที่เรียนสาขาพุทธศาสตร์ ที่มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยาที่มีต่อรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติโดย ADDIE model พบว่า ระดับความพึงพอใจ อยู่ในระดับ พอใช้

คำสำคัญ: รูปแบบการสอนภาษาไทย; ชาวต่างชาติ; วิธีการสอน

Abstract

The objectives of this study are to: 1) Create and develop a Thai language teaching model for foreigners using the ADDIE model, 2) Determine the efficacy of the Thai teaching model for foreigners using the ADDIE model, and 3) Investigate the degree to which Chinese students enrolled in Buddhist studies at Mahachulalongkornrajavidyalaya University, Payao Campus, are satisfied with the model. Both quantitative and qualitative research are used in this study. The sample group for this study consisted of 13 Chinese Buddhist students enrolled in an introductory Thai language course for the second semester of the academic year 2021 at Mahachulalongkornrajavidyalaya University, Payao campus.

This research implemented a randomized design, online instruction, a 9-unit learning management plan, and a teaching and learning management satisfaction survey. The researcher gathers the data to assess and combine the results from the multiple-choice and subjective tests. Based on conclusions made by IOC experts, the test's degree of confidence was examined. An averaging X and S.D. and frequency distribution analysis were used to investigate statistical values based on the coefficients that were acquired from instructional efficiency checks, outcomes records, questionnaires, and satisfaction assessment forms.

The research's results

1. In order to build and develop a Thai language teaching model for foreigners using the ADDIE model, it was discovered that the model comprises 6 steps, which are as follows: Step 1: an engaging story (law of readiness); Step 2: Read and comprehend the material (law of readiness); Step 3: Discuss the reverse (law of contentment); Step 4:

Understand the rules of language (laws of contentment and practice); Step 5: Enjoy Writing (law of practice); Step 6: Take the lesson test (law of satisfaction), which is a test of the knowledge of the students and evaluation of the students' teaching.

2. Using the ADDIE model to assess the efficacy of the Thai language teaching model for foreigners, it was discovered that the learning method model had a 53.58/95.35 effectiveness rating, which is very efficient by the industry standard of 80/80.

3. It was discovered that the satisfaction level of Chinese students studying Buddhism at Mahachulalongkornrajavidyalaya University, Payao Campus, with the ADDIE model's Thai language instruction for foreigners was at a fair level.

Keywords: Thai teaching style; Foreigner; Teaching method

บทนำ

ภาษาเป็นสิ่งที่มนุษย์สร้างขึ้นแทนความคิด เพื่อใช้สื่อความหมาย ทำความเข้าใจซึ่งกันและกัน ดังนั้นภาษาจึงเป็นเครื่องมือสื่อสารเพื่อสร้างความเข้าใจตรงตามจุดมุ่งหมาย และก่อให้เกิดความสัมพันธ์ที่ดีต่อกัน ไม่ว่าจะเป็นการแสดงความคิดเห็น ความต้องการและความรู้สึก ทำให้สามารถทำงานและดำรงชีวิตร่วมกันในสังคมได้อย่างสันติสุข และเป็นเครื่องแสวงหาความรู้และประสบการณ์ จากแหล่งข้อมูลสารสนเทศต่างๆ เพื่อพัฒนาความรู้ ความคิด วิเคราะห์ วิจัย และสร้างสรรค์ให้ทันต่อการเปลี่ยนแปลงของสังคม และความก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ดังนั้น การศึกษาประเทศในนานาประเทศ ต่างให้ความสำคัญกับการเรียนการสอนภาษาโดยมุ่งเน้นที่การเรียนการสอนภาษาต่างประเทศมากขึ้น เนื่องจากความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี ความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์ ความสามารถในการติดต่อสื่อสารที่รวดเร็วขึ้น ตลอดจนการแข่งขันกันทางเศรษฐกิจ ฯลฯ ทำให้ประเทศต่าง ๆ มีความตื่นตัวและหันมาสนใจในการศึกษาภาษาอื่น ๆ ที่ไม่ใช่ภาษาแม่ของตนเองภาษาไทยนับเป็นภาษาที่มีคนสนใจเรียนเป็นภาษาที่สองมากเพิ่มขึ้น จะเห็นได้จากมีสถาบันต่างๆ เปิดสอนภาษาไทยในประเทศต่างๆ เช่น เยอรมัน จีน เกาหลี ญี่ปุ่น และในประเทศไทย การสอนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีจุดประสงค์เพื่อให้สื่อสารได้อย่างคล่องแคล่ว ทั้งด้านไวยากรณ์และการใช้ภาษาให้เหมาะสมกับสถานการณ์ และบทบาททางสังคม โดยฝึกฝนทั้งการฟัง พูด อ่าน และเขียน ดังที่ Khamput, (2002) ได้กล่าวถึงความสำคัญของการเรียนภาษาต่างประเทศเป็นภาษาที่สองว่ามีวัตถุประสงค์คือ 1) เรียนเพื่อการใช้คือเน้นหนักการฟังและการพูด 2) เรียนเพื่อการใช้คือเน้นหนักการอ่านและการเขียน 3) เรียนเพื่อความถนัดหรือความสามารถดีเยี่ยมทั้งสองวัตถุประสงค์ข้างต้น” นอกจากนี้จากการสำรวจการเรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของชาวต่างชาติ มีวัตถุประสงค์คือเพื่อประกอบอาชีพ เพื่อเข้าศึกษาในประเทศไทย หรือเพื่อท่องเที่ยว ปัจจุบัน มีนักศึกษาชาวต่างชาติเข้ามาศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาเป็นจำนวนมาก โดยเฉพาะนักศึกษาจากประเทศจีน ซึ่งมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา เป็นสถาบันอุดมศึกษาอีกแห่งหนึ่งที่มีนักศึกษาชาวจีน(สิบสองปันนา) เข้ามาศึกษาในระดับปริญญา

และนักศึกษาเหล่านี้จะมีปัญหาในการใช้ภาษาไทยทั้งทักษะการ ฟัง พูด อ่าน และเขียน ซึ่งเป็นอุปสรรคสำคัญต่อการเรียนการสอน แต่นิสิตเหล่านี้มีพื้นฐานความรู้ด้านภาษาไทยที่แตกต่างกัน เช่น บางคนมีความรู้สื่อสารได้บ้าง ขณะที่บางคนไม่มีความรู้ภาษาไทยมาก่อนเลย คณะผู้วิจัยในฐานะเป็นอาจารย์ในคณะครุศาสตร์ สาขาวิชาการสอนภาษาไทย จึงได้สนใจที่จะพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับนักเรียนชาวต่างชาติ โดยรูปแบบ ADDIE model เพื่อให้บัณฑิตต่างชาติได้มีโอกาสปรับตัวในการเรียนวิชาต่าง ๆ ที่ใช้ภาษาไทยในการเรียน การสอนและอาจารย์ชาวไทยเป็นผู้สอน และเป็นประโยชน์ในการพัฒนาประสิทธิภาพของการศึกษาและจะได้จัดให้มีการเรียนการสอนที่เหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ของนักศึกษาต่อไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อสร้างและพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model
2. เพื่อหาประสิทธิภาพของรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model
3. เพื่อศึกษาระดับความพึงพอใจ ของนักศึกษาจีนที่เรียนสาขาพุทธศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา ที่มีต่อรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model

วิธีดำเนินการวิจัย

ขั้นตอนที่ 1 การศึกษาด้านเนื้อหาเอกสารแนวคิดทฤษฎี (Documentary Study) ศึกษาเอกสารรูปแบบการเรียนการสอน แนวทางในการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ แนวคิดทฤษฎีการเรียนการสอน โดย ADDIE model แนวคิดทฤษฎีการเรียนรู้ของ ธอร์นไดร์(Thorndike) และแนวคิดทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับการสร้างและพัฒนารูปแบบการสอนที่เกี่ยวข้อง

ขั้นตอนที่ 2 การศึกษาในภาคสนาม (Field Study) รูปแบบการวิจัยและเทคนิคที่ใช้ในการวิจัย การวิจัยครั้งนี้เป็นการศึกษาเชิงทดลองที่มุ่งพัฒนาสร้างและพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model เป็นการศึกษาทั้งในเชิงเอกสาร (Documentary Research) และการวิจัยเชิงคุณภาพ (Qualitative Research) ใช้เทคนิคการวิจัยเชิงทดลองโดยรูปแบบของการวิจัยโดยใช้กลุ่มเดียว มีลักษณะของการทดสอบผู้เรียนก่อนเรียน (Pre – test)และหลังเรียน (Post – test)

ขั้นตอนที่ 3 ผู้ให้ข้อมูลสำคัญ (Key Informants) คือ นักศึกษาจีน (สิบสองปันนา) ที่เรียนสาขาวิชาพุทธศาสตร์ ที่มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา และได้ลงทะเบียนเรียน วิชาหลักภาษาไทยเบื้องต้น ปีการศึกษา 2564 ภาคเรียนที่ 2 จำนวน 13 รูป/คน

เนื่องจากการวิจัยครั้งนี้เป็นการศึกษาเชิงทดลองด้วยรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE ซึ่งต้องเชื่อมโยงกับสภาพการเรียนการสอนจริง การทดลองครั้งนี้ต้องทดลองในห้องเรียนตามสภาพจริง กลุ่มตัวอย่างครั้งนี้ ใช้วิธีแบบเจาะจง ผู้วิจัยได้เจาะจง นักศึกษาจีน(สิบสองปันนา) ที่เรียนสาขาวิชาพุทธศาสตร์ ที่มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา และได้ลงทะเบียนเรียนวิชาหลักภาษาไทยเบื้องต้น ปีการศึกษา 2564 ภาคเรียนที่ 2 จำนวน 13 รูป/คนเป็นกลุ่มตัวอย่างใน

การศึกษาครั้งนี้และเป็นกลุ่มตัวอย่างที่ตรงกับวัตถุประสงค์การศึกษา เป็นนักศึกษาที่มีความต้องการและมีปัญหาในการเรียนภาษาไทยเป็นกลุ่มประชากรสำหรับการศึกษาค้นคว้า

ขั้นตอนที่ 4 เครื่องมือและวิธีการที่ใช้ในการศึกษา

4.1 เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาประกอบด้วย

4.1.1 รูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model จำนวน 1 เล่ม ซึ่งจัดทำเป็นแผนการสอนรายชั่วโมง จำนวน 11 แผน

4.1.2 แผนเตรียมความพร้อม จำนวน 2 แผน ชื่อหน่วย พยัญชนะ และแบบทดสอบก่อนเรียน โดยการใช้การสอบถามและสัมภาษณ์ผู้เรียน แผนการสอนปกติ จำนวน 8 แผน

4.1.3 แผนการจัดการเรียนรู้

4.1.4 แบบทดสอบ เป็นแบบทดสอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

4.1.5 แบบสอบถามความพึงพอใจของนักศึกษาจีนที่เรียนสาขาพุทธศาสตร์ ที่มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา และได้ลงทะเบียนเรียน วิชาหลักภาษาไทยเบื้องต้น ปีการศึกษา 2564 ภาคเรียนที่ 2 จำนวน 13 รูป / การตรวจสอบคุณภาพของเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยมีการตรวจสอบความตรงเชิงโครงสร้าง ค่า IOC

4.2 วิธีการที่ใช้ศึกษา

4.2.1 ทดสอบก่อนเรียน โดยใช้แบบทดสอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และการสัมภาษณ์

4.2.2 ดำเนินการจัดการเรียนการสอนตามรูปแบบการสอน 6 ขั้นตอนโดยใช้สื่อคือแผนการสอนจำนวน 10 หน่วย และสอนผ่านสื่อออนไลน์ โปรแกรม DingTalk เมื่อจบแต่ละหน่วยมีการทดสอบระหว่างเรียน

4.2.3 ดำเนินการทดสอบหลังเรียนเมื่อเรียนจบทุกหน่วย

4.2.4 นำผลการทดสอบทั้งก่อนเรียนระหว่างเรียน-หลังเรียนมาวิเคราะห์เปรียบเทียบ

4.2.5 สอบถามความพึงพอใจของนักศึกษาจีนที่เรียนสาขาพุทธศาสตร์ ที่มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา และได้ลงทะเบียนเรียนวิชาหลักภาษาไทยเบื้องต้น ปีการศึกษา 2564 ภาคเรียนที่ 2 จำนวน 13 รูป /

ขั้นตอนที่ 5 การรวบรวมข้อมูล รวบรวมข้อมูลดังต่อไปนี้

5.1 ดำเนินการทดสอบก่อนเรียน ระหว่างเรียนและหลังเรียน นำผลมาวิเคราะห์เปรียบเทียบ

5.2 สอบถามความพึงพอใจต่อการสอนรูปแบบที่พัฒนา

ขั้นตอนที่ 6 การวิเคราะห์ข้อมูล วิเคราะห์ค่าสถิติพื้นฐาน ได้แก่ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ขั้นตอนที่ 7 สรุปผลการศึกษาวิจัย และ การนำเสนอผลการศึกษาวิจัย(Presentation of the Research Results) สรุปผลการวิจัย และรายงานแบบพรรณนา

ผลการวิจัย

วัตถุประสงค์ที่ 1 เพื่อสร้างและพัฒนาแบบจำลองการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model ผลการวิจัยพบว่า ได้รูปแบบวิธีการสอนสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model ที่มีกระบวนการขั้นตอนการสอนอย่างเป็นระบบและเอกสารประกอบบทเรียน ผู้วิจัยได้ศึกษารูปแบบแนวการสอนโดย Addie model ที่มี ขั้นตอนที่ 1 การวิเคราะห์ ขั้นตอนที่ 2 การออกแบบ ขั้นตอนที่ 3 การพัฒนา ขั้นตอนที่ 4 การนำไปใช้ ขั้นตอนที่ 5 การประเมิน นำขั้นตอนการออกแบบมาสร้างรูปแบบการพัฒนาแบบจำลองการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model แทรกลงไปโดยนำแนวคิด ทฤษฎี การเรียนรู้ของธอร์นไคค์มาใช้ในการจัดการเรียนการสอน มาออกแบบการสอน 6 ขั้นตอน แทรกในขั้นตอนที่ 2 การออกแบบ ดังนี้

ขั้นตอนที่ 1 เรื่องน่าสนใจ (กฎแห่งความพร้อม) ขั้นตอนนี้เป็นการนำเอาวรรณคดีหรือวรรณกรรมให้ ผู้เรียนได้อ่านได้รับประสบการณ์โดยผู้สอน อ่านเนื้อหาให้ผู้เรียนฟัง 1-3 รอบ (อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามบริบท) แล้วให้ผู้เรียนฝึกการตามเนื้อเรื่องตาม ทำกิจกรรมเสริมทักษะความรู้ ในการสอนใช้คำถามเป็นสื่อ ผู้สอนตั้งคำถามว่า ในภาพหรือเนื้อเรื่องเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร ทำไมจึงคิดเช่นนั้น ได้แง่คิดแก่นเรื่องอย่างไร นำไปใช้ในชีวิตได้อย่างไร ฯลฯ โดยใช้วิธีการลงมือปฏิบัติ การอ่านออกเสียง การสนทนาซักถาม การใช้คำถาม การตอบคำถาม การสัมภาษณ์ เป็นสื่อการสอน อีกทั้งสอดแทรกคุณธรรม จริยธรรม วัฒนธรรมของประเทศ ไทยแทรกในบทเรียน เพื่อให้ผู้เรียนนำคำตอบหรือองค์ความรู้ที่ได้ไปเชื่อมโยงบูรณาการความรู้ทางภาษาไทย และการดำรงตนในสังคมไทย ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ขั้นตอนที่ 2 อ่านเข้าใจเนื้อเรื่อง (กฎแห่งความพร้อม) ขั้นตอนนี้ ผู้สอนสอนการอ่านโดยให้ผู้เรียนฝึก ปฏิบัติการอ่านด้วยตนเอง ซึ่งผู้สอนสามารถสอนการอ่านให้ผู้เรียนปฏิบัติตาม พร้อมอธิบายความหมายของ คำศัพท์ในบทเรียนโดยใช้รูปภาพที่มีในแผนให้ผู้เรียนศึกษาและเข้าใจความหมายของคำ ผู้สอนบูรณาการ การสอนโดยใช้คำถาม เช่น ในเรื่องนี้ใคร ทำอะไร ที่ไหน อย่างไร ถ้าเกิดเหตุการณ์ เช่นนี้จะทำอย่างไร มีวิธีการแก้ปัญหาอย่างไรบ้าง ผลที่เกิดขึ้นเป็นอย่างไร นำไปใช้ได้อย่างไรบ้าง ฯลฯ ขณะเดียวกัน ผู้สอน ควรให้ความรู้เสริมเพิ่มเติมให้ผู้เรียน เพื่อเพิ่มพูนทักษะการอ่านจับใจความ การคิดวิเคราะห์ สังเคราะห์ให้ ผู้เรียนนำไปใช้ในการสื่อสารดำเนินชีวิตในสังคมได้อย่างมีความสุข

ขั้นตอนที่ 3 คุยเฟื่องเรื่องย้อนกลับ (กฎแห่งความพอใจ) ขั้นตอนนี้ เป็นการนำเอาคำในบทเรียนและ ความหมายของคำ มาอธิบายทางหลักภาษาไทย เริ่มจาก คำ ความหมาย วลี ประโยค ข้อความ แยกเป็นชนิด ของคำ เช่น คำกริยา คำนาม คำคุณศัพท์ ฯลฯ ชนิดของคำในภาษาไทย การใช้คำในภาษาไทย หลักเกณฑ์ การอ่านคำ เขียนคำเป็นต้น โดยวิธีการใช้สื่อประสมและเทคนิคการสอนที่หลากหลาย เช่น รูปภาพ เพลง เกม และใช้เทคนิควิธีการสอนประกอบการเรียนรู้ให้ผู้เรียนเกิดทักษะกระบวนการเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ บูรณาการการเรียนรู้เชื่อมโยงประสบการณ์ของผู้เรียนเพื่อให้ผู้เรียนนำองค์ความรู้ที่ได้รับมาใช้ในการใช้ การสื่อสาร รวมทั้งการดำรงชีวิตอยู่ในสังคมไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ขั้นตอนที่ 4 จับหลักเกณฑ์ทางภาษา(กฎแห่งความพอใจ และกฎแห่งการฝึกหัด)ขั้นตอนนี้ ผู้สอนจะ เน้น สอนหลักเกณฑ์ทางภาษาเช่น พยัญชนะ สระ ตัวสะกด วรรณยุกต์ การประสมอักษร การนำเอาคำมา

เขียนเป็นประโยค ข้อความ โดยใช้คำที่มีอยู่ในบทเรียนมาบูรณาการและเชื่อมโยงทางการสอน เช่น คำว่า กา หมายถึง คำนาม เช่น กา คือสัตว์ กา สำหรับใช้ต้มน้ำ หรือคำพ้องรูปพ้องเสียง เป็นต้น นำคำว่า กา มาอ่าน แจกลูกสะกดคำ และการประสมคำ ประสมอักษร นำมาเขียนเป็นประโยคหรือข้อความ ผู้สอนและผู้เรียน สามารถบูรณาการความรู้เชื่อมทักษะทางอ่าน เขียน ให้สัมพันธ์กัน เรื่องประโยคความเดียว ประโยคความรวม การประสมอักษร หลักเกณฑ์ทางภาษา ฯลฯ ได้อีกด้วย เพื่อเพิ่มเติมความรู้ทางหลักภาษาไทยให้เข้าใจยิ่งขึ้น โดยวิธีการใช้สื่อประเภทรูปภาพ เพลง เกม การอธิบาย การบรรยาย และการใช้คำถามประกอบการเรียนรู้ เพื่อเสริมความรู้ทักษะทางภาษาไทยเบื้องต้นให้เกิดกับผู้เรียน ผู้เรียนจะเกิดทักษะ เจตคติ กระบวนการเรียนรู้ การสร้างองค์ความรู้ด้วยตนเองอย่างถาวร

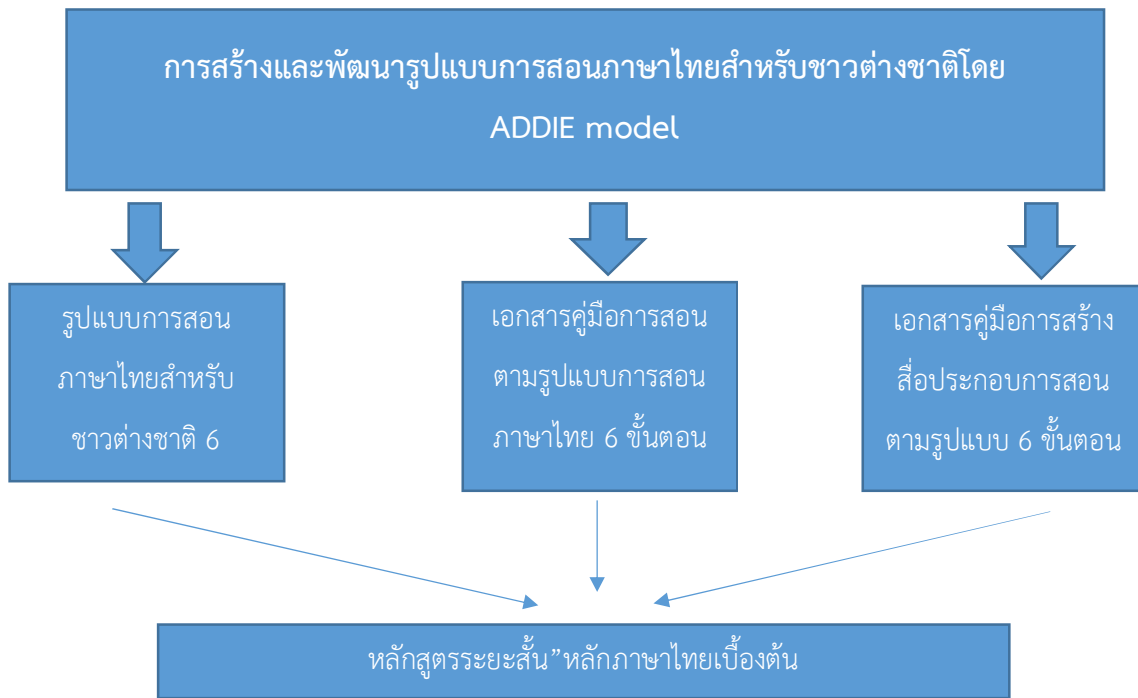
ขั้นตอนที่ 5 ทรรศการเขียน (กฎแห่งการฝึกหัด) ขั้นตอนนี้ เป็นการฝึกให้ผู้เรียน นำเอาคำที่อ่านออก เขียนได้และเข้าใจความหมายนำมาฝึกการเขียนเป็นประโยคหรือเขียนบรรยายเรื่องราวสั้นๆตามองค์ความรู้ที่ได้รับ ผู้สอนควรเน้นส่งเสริมทักษะการเขียน อาจกำหนดให้ทำเป็นรายบุคคลหรือรายกลุ่มตามความเหมาะสม กับบริบทนั้นๆ เพื่อส่งเสริมและพัฒนาการเรียนรู้อ่าน ทักษะการเขียน บูรณาการเชื่อมโยงกันอย่างมีประสิทธิภาพ โดยใช้เทคนิควิธีการสอน เช่น การใช้รูปภาพ แบบทดสอบ การใช้คำถาม การสัมภาษณ์ วิธีการฝึกปฏิบัติทักษะการเขียนรายบุคคล โดยใช้วิธีการเสริมแรง สร้างแรงจูงใจ เพื่อให้ผู้เรียน นำองค์ความรู้ที่ได้รับ ไปใช้ในการดำรงชีวิตและวัฒนธรรมด้านภาษาและการสื่อสาร อย่างมีประสิทธิภาพ

ขั้นตอนที่ 6 ทดสอบบทเรียน (กฎแห่งความพอใจ) ขั้นตอนนี้เป็นการสรุปองค์ความรู้ที่ได้เรียนมาแต่ละ แผนและเป็นการประเมินผลองค์ความรู้ ตอนนี้ เป็นการสรุป องค์ความรู้ ทั้งหมดหมดของผู้เรียน มาเป็นการวัดผล ประเมินผลองค์ความรู้ และประเมิน ผลการสอนของผู้สอนแสดงค่าทางสถิติ ของการวัดผล ประเมินผลโดยใช้วิธีการทดสอบและสัมภาษณ์หลังเรียน เพื่อให้ผู้เรียนได้รับทราบผลแห่งการเรียนรู้ของตนเองและการสอนการถ่ายทอดองค์ความรู้ของผู้สอนสู่ผู้เรียน

วัตถุประสงค์ที่ 2 เพื่อศึกษาเพื่อหาประสิทธิภาพของรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model ผลการวิจัยพบว่า ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนร้อยละ 80 โดยเฉลี่ย แสดงว่ารูปแบบ วิธีการสอนนี้สามารถพัฒนาทักษะทางภาษาไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพ

วัตถุประสงค์ที่ 3 เพื่อศึกษาระดับความพึงพอใจ ของนักศึกษาจีนที่เรียนสาขาพุทธศาสตร์ ที่ มหาวิทยาลัย มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา ผลการวิจัยพบว่า ใช้รูปแบบการสอนภาษาไทย สำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model เป็นสื่อ ผู้วิจัยได้ศึกษาพฤติกรรมของผู้เรียนโดยใช้แบบสอบถาม ความพึงพอใจ พบว่า ผู้เรียนมีความพึงพอใจในระดับพอใช้

องค์ความรู้ใหม่



รูปภาพที่ 1 องค์ความรู้ใหม่

จากการสร้างและพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model ซึ่งมี 5 กระบวนการคือ 1. การวิเคราะห์ผู้เรียน 2. การวางแผน 3. การออกแบบ 4. การพัฒนาปรับปรุง 5. การประเมินผล ผู้วิจัยได้ศึกษารูปแบบการเรียนรู้ของธอร์นไดค์ นำมาพัฒนาเป็นองค์ความรู้ใหม่คือรูปแบบการสอน 6 ขั้นตอน แทรกไว้ในกระบวนการของ ADDIE model ขั้นตอนที่ 3 การออกแบบ และหลังจากนำไปใช้แล้วมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด จึงได้นำมาพัฒนาเป็นเอกสารคู่มือการสอนตามรูปแบบการสอนภาษาไทย และเอกสารคู่มือการสร้างสื่อประกอบการสอน เพื่อให้อาจารย์ในสาขาวิชาการสอนภาษาไทย และผู้สนใจได้ศึกษาและนำไปใช้ประโยชน์ต่อการจัดการเรียนการสอนในรายวิชาการสอนภาษาไทย ในฐานะภาษาต่างประเทศและรายวิชาที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา มีนโยบายให้พัฒนาเป็นหลักสูตรระยะสั้นเพื่อนำไปใช้ประโยชน์ทั้งระดับองค์กรภายใน และองค์กรภายนอกอย่างกว้างขวางต่อไป

อภิปรายผลการวิจัย

ผลจากการวิจัยวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 พบว่า ผู้วิจัยได้สร้างและพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทย ด้านไวยากรณ์และการใช้ภาษาให้เหมาะสมกับสถานการณ์ และจากการดำเนินกิจกรรมและการพัฒนาการสอนตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญที่กล่าวมา ทำให้รูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE

model มีประสิทธิภาพเท่ากับ 53 .58 /95.35 ตามลำดับ แสดงว่า วิธีการสอนรูปแบบการสอนภาษาไทย สำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model มีประสิทธิภาพสูงตามเกณฑ์มาตรฐาน ที่กำหนด 80 / 80 ทั้งนี้อาจ เนื่องจากผู้วิจัยได้ศึกษาแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาไทยในระดับสูงโดยวิธีการให้ผู้เรียนได้ฝึก ทักษะการฟังการดูและการพูดการอ่านการเขียนให้สัมพันธ์กันเพื่อให้ผู้เรียนมีทักษะในการใช้ภาษาได้อย่างมี ประสิทธิภาพ ซึ่งสอดคล้องกับโดยฝึกฝนทั้งการฟัง พูด อ่าน และเขียน ดังที่ Khamput (2002) ได้ศึกษาพบว่า วัตถุประสงค์ของการเรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สองว่า..”มี 3 ประการคือ 1) เรียนเพื่อการใช้คือเน้นหนักการ ฟังและการพูด 2) เรียนเพื่อการใช้คือเน้นหนักการอ่านและการเขียน 3) มุ่งเน้นให้นักศึกษาได้เรียนรู้การใช้ ภาษาแบบเจ้าของภาษาและสามารถสื่อสารกับคนไทยได้ตามวัตถุประสงค์ นอกจากนี้ผู้วิจัยได้พัฒนาและ สร้างสาระการเรียนรู้กำหนดให้เนื้อหาในบทเรียนสัมพันธ์กับภาษาที่ใช้จริงในชีวิตประจำวัน เชื่อมโยงกับสังคม และวัฒนธรรมไทยเพื่อเพิ่มพูนประสบการณ์ในการใช้ภาษาของผู้เรียนให้ดียิ่งขึ้นสอดคล้องกับ ได้ศึกษาแนว ทางการสอนภาษาไทยกำหนดให้เนื้อหาในบทเรียนสัมพันธ์กับภาษาที่ใช้จริงในชีวิตประจำวัน นอกจากนี้ ผู้วิจัยยังเปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการเรียนรู้ร่วมกันโดยไม่เป็นปรปักษ์ต่อผู้เรียน ส่งผลให้ผู้เรียนมีความ กล้าแสดงออก มีทักษะการคิดวิเคราะห์ สังเคราะห์ในการเรียนรู้ดีขึ้นสอดคล้องกับ Sathiansukon (1981) ได้ วิจัยเรื่อง การสอนภาษาไทยให้แก่นักศึกษาชาวจีน: สภาพ ปัญหา และแนวทางแก้ไขเน้นการ สอนภาษาไทย เพื่อนำไปใช้ในการสื่อสารทำให้อยู่ในสังคมอย่างมีความสุข สอดคล้องกับ Buranasinwattanakul (1973) ได้ วิจัยเรื่อง กลวิธีการสอนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ได้เสนอ แนวคิดการสอนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารให้แก่ผู้เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศทั้งนี้เพื่อให้ผู้เรียน สามารถพัฒนา ความสามารถด้านภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันได้อย่างมีประสิทธิภาพ รูปแบบ และวิธีการสอนมีระบบและเป็นขั้นตอนสอดคล้องกับ นอกจากนี้ผู้วิจัยได้ศึกษาการใช้รูปแบบการสอน ADDIE Model เพื่อการปรับปรุงและพัฒนารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีน ให้สอดคล้องกับศตวรรษที่ 21 สัมพันธ์กับการ เรียนภาษาไทยมีความรู้ความเข้าใจ และเจตคติที่ดีในการเรียนภาษาไทยมากขึ้น แนวคิดนี้สอดคล้องกับ Phuangpae, and Sirisamphan (2015) ได้วิจัยเรื่อง” การพัฒนารูปแบบการเรียนการสอน เพื่อส่งเสริม สมรรถนะการความรู้ความเข้าใจ และเจตคติที่ดีในการเรียนภาษาไทยมากขึ้น ผู้วิจัยได้สร้างสื่อประกอบ การสอนเพื่อให้ผู้เรียนมีความเข้าใจในบทเรียนได้ดียิ่งขึ้น สอดคล้องกับ Chiraboonchot (2012) ได้วิจัยเรื่อง “การพัฒนารูปแบบการเรียนวิชาวัฒนธรรมเพื่อชีวิตสำหรับนักศึกษาปริญญาตรีตามรูปแบบการพัฒนาสื่อ การเรียนการสอนแบบ ADDIE model” จะทำให้ผู้เรียนมีความกระตือรือร้นในการเรียนรู้และสร้างองค์ความรู้ ให้เกิดกับตนเองได้ง่ายขึ้น ผู้วิจัยได้สร้างรูปแบบวิธีการสอนโดยนำเอาแนวคิด ทฤษฎีการสอนของ ADDIE model มาประยุกต์ใช้จัดกิจกรรมการเรียนการสอนส่งผลให้ผู้เรียนเรียนรู้และสร้างองค์ความรู้ให้เกิดกับตนเอง ได้อย่างถาวรเพราะรูปแบบการสอนนี้เน้นทักษะกระบวนการ มีขั้นตอนการสอนเป็นระบบเพราะบทเรียนจาก ง่ายไปหาบทเรียนที่ยาก ผู้เรียนจึงมีความรู้ความเข้าใจในการใช้ภาษาได้ดี สอดคล้องกับแนวคิดของ ที่พบว่า การจัดองค์ความรู้จะทำให้การจัดกระบวนการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ.

ผลจากการวิจัยวัตถุประสงค์ที่ 2 พบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนรู้ของผู้เรียนจะสูงขึ้นมาได้นั้น ผู้สอน เป็นปัจจัยสำคัญ จะต้องสร้างสื่อแบบฝึก ให้ผู้เรียนได้ฝึกปฏิบัติทบทวนองค์ความรู้อย่างสม่ำเสมอ เพื่อส่งเสริม

การเรียนรู้ของผู้เรียนโดยเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ด้วยตนเอง หรือหรือการทำงานเพิ่มเติมหลังเลิกเรียน สอดคล้องกับ Thanya, and Jaturanon (2008) ไม่ปิดกั้นการเรียนรู้ของผู้เรียนให้ผู้เรียนคิดค้นคว้าคำตอบด้วยตนเอง สอดคล้องกับ Sonam (2007) ใช้เทคนิคการเสริมแรงและให้กำลังใจมุ่งมั่นให้ผู้เรียนแข่งขันสร้างองค์ความรู้ด้วยตนเอง เพื่อให้มีพัฒนาการการเรียนรู้เพิ่มขึ้น โดยไม่ต้องแข่งขันกับผู้อื่นหรือเพื่อนร่วมชั้นเรียน ผู้เรียนได้เรียนรู้คำและความหมายของคำการใช้คำในภาษาอย่างมีความสุขเพราะการใช้ภาพสื่อความหมาย สอดคล้องกับ Thongpanich (2019) การใช้สื่อประกอบการสอนเพื่อเพิ่มผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนให้สูงขึ้นสอดคล้องกับ Jittaprasart (1991) ที่ศึกษาสื่อการสอนด้วยเพลง พบว่า เพลงสามารถทำให้ผู้เรียนเรียนรู้บทเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพด้วยเหตุผลและแนวคิดทฤษฎีดังกล่าวจึงส่งผลให้ผู้เรียนมีพัฒนาทางการเรียนรู้ ส่งผลให้เกิดประสิทธิภาพของรูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด

ผลจากการวิจัยวัตถุประสงค์ที่ 3 พบว่า นักศึกษาจีนที่เรียนสาขาพุทธศาสตร์ ที่มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยา โดยใช้รูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model เป็นสื่อ ผู้วิจัยได้ศึกษาพฤติกรรมของผู้เรียนโดยใช้การสังเกต พบว่า ผู้เรียนมีความพึงพอใจในระดับพอใช้ ทั้งนี้อาจเนื่องมาจาก การใช้ภาษาในการสื่อสาร ผู้ประสานงานและอุปกรณ์ในการสื่อสารเป็นอุปสรรคในการดำเนินงาน จากการตอบแบบสอบถามผู้เรียนให้ข้อเสนอแนะและแสดงความคิดเห็นโดยการเขียนนำเสนอความพึงพอใจว่า รูปแบบวิธีการวิธีการสอน สามารถทำให้การเรียนรู้และผลสัมฤทธิ์ดีขึ้นซึ่งสอดคล้องกับ Prakobpol (2020) ที่ศึกษา “การออกแบบและพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน โดยใช้แอดดีไอเอ็มแอลและแนวคิดของกายเอ” พบว่าผู้เรียนมีความพึงพอใจในระดับ ดี นอกจากนี้ผู้สอน นำการใช้ภาษา กระบวนการสอน วิธีการสอน บทบาทของผู้สอนมีความเหมาะสมกับวิชาที่สอน ถ่ายทอดองค์ความรู้ดี โครงสร้างบทเรียนมีความชัดเจน ซึ่งสอดคล้องกัน ทั้งนี้อาจเนื่องมาจาก ผู้สอนใช้เทคนิคการสอนด้วยการบูรณาการศาสตร์ความรู้ สร้างแรงจูงใจให้การเสริมแรง ไม่เป็นอุปสรรคต่อผู้เรียน สอนบทเรียนจากง่ายไปหายาก สอดแทรกคุณธรรม จริยธรรมและวัฒนธรรมความเป็นไทยสอดแทรกในบทเรียนมีความเป็นกัลยาณมิตรต่อผู้เรียนและผู้ประสานงาน จึงส่งผลให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้นซึ่งสอดคล้องกับ Kewkaew, and Saree (1998) ขณะเดียวกัน ผู้เรียนมีความพึงพอใจระดับพอใช้ อาจเนื่องมาจาก ต้องการเรียนรู้ภาษาไทยให้เก่งและเชี่ยวชาญ มีเวลาจำกัดในการเรียน ระบบอุปกรณ์การสื่อสารติดขัด สิ่งเหล่านี้อาจแปลความให้ผู้เรียนสับสนได้

สรุป

การสร้างและพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model ในครั้งนี้เป็นประโยชน์หลายด้าน ทำให้คณะครุศาสตร์ สาขาวิชาการสอนภาษาไทย ได้รูปแบบในการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ และสามารถนำไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนในรายวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ และรายวิชาที่สัมพันธ์กัน นอกจากนั้นยังเป็นแรงจูงใจให้ชาวต่างชาติได้เข้ามาเรียนในระดับปริญญาตรี ที่มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตพะเยาเพิ่มขึ้น แต่ในการนำรูปแบบการสอน

ภาษาไทย 6 ขั้นตอนที่ได้สร้างขึ้นนั้นให้มีประสิทธิภาพมีข้อควรคำนึงคือผู้สอนต้องสอนตามขั้นตอน และสิ่งสำคัญคือต้องสอดแทรกวัฒนธรรมของไทยเข้าไปในเนื้อหา ทั้งนี้นอกจากผู้เรียนจะสามารถพัฒนาในการใช้ภาษาไทยแล้ว ยังได้เรียนรู้วัฒนธรรมของไทยอันเป็นการเผยแพร่วัฒนธรรมไทยอีกด้วย

ข้อเสนอแนะ

จากผลการวิจัย ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะ ดังนี้

1. ข้อเสนอแนะจากการวิจัย

ผลจากการวิจัยวัตถุประสงค์ที่ 1 พบว่า รูปแบบวิธีการสอนสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดย ADDIE model ที่มีกระบวนการขั้นตอนการสอนอย่างเป็นระบบ มี 6 ขั้นตอนที่น่ามาแทรกไว้ในกระบวนการของ ADDIE model ขั้นการออกแบบ ดังนั้นการออกแบบการจัดการเรียนรู้ภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ โดยใช้รูปแบบการสอน 6 ขั้นตอน น่าจะนำไปสู่นโยบายในการพัฒนาบุคลากร ในสาขาวิชาการสอนภาษาไทย และสาขาที่เกี่ยวข้อง นำไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติและพัฒนาารูปแบบอื่นๆ

ผลจากการวิจัยวัตถุประสงค์ที่ 2 พบว่า ประสิทธิภาพของรูปแบบการเรียนการสอนเป็นไปตามเกณฑ์สามารถนำไปเผยแพร่ต่อไป แต่อย่างไรก็ตามประสิทธิภาพดังกล่าวขึ้นอยู่กับผู้สอนด้วย ดังนั้นการนำไปใช้ควรคำนึงถึงคือผู้สอนต้องสอนตามขั้นตอน และสิ่งสำคัญคือต้องสอดแทรกวัฒนธรรมของไทยเข้าไปในเนื้อหา ทั้งนี้ นอกจากผู้เรียนจะสามารถพัฒนาในการใช้ภาษาไทยแล้ว ยังได้เรียนรู้วัฒนธรรมของไทยอันเป็นการเผยแพร่วัฒนธรรมไทยอีกด้วย และหน่วยงานควรสนับสนุนในการพัฒนาคู่มือการสอน และหลักสูตรระยะสั้น เพื่อใช้ประโยชน์ต่อไป

ผลวิจัยวัตถุประสงค์ข้อที่ 3 พบว่า นักศึกษาจีนมีความพึงพอใจในระดับพอใช้ ทั้งนี้เพราะมีอุปสรรคหลายประการ อาทิ เครื่องมือสื่อสารขัดข้องและระบบอินเทอร์เน็ตไม่เสถียร การสื่อสารระหว่างผู้สอนกับผู้เรียนบางครั้งสื่อสารกันไม่เข้าใจ การตอบแบบสอบถามของผู้เรียนบางข้อผู้เรียนไม่เข้าใจความหมาย จึงเกิดความสับสน ดังนั้นในการสอนครั้งต่อไป หน่วยงานควรสนับสนุนเครื่องมือ ที่มีประสิทธิภาพ และมีผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีดูแล นอกจากนั้นควรจัดให้มีผู้ประสานงานที่สามารถช่วยเหลือแนะนำนักศึกษาอย่างใกล้ชิดและสม่ำเสมอ

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

ประเด็นที่ 1 ควรมีการวิจัยต่อเนื่องเกี่ยวกับการนำคู่มือการสอนรูปแบบการสอนภาษาไทยในฐานภาษาต่างประเทศ โดย ADDIE model ไปใช้

ประเด็นที่ 2 ควรมีการวิจัยเกี่ยวกับ”หลักสูตรระยะสั้น”

ประเด็นที่ 3 ควรมีการพัฒนารูปแบบการสอนภาษาไทยสำหรับชาว ต่างชาติ “หลักภาษาไทยชั้นกลาง” เพื่อใช้ในการสื่อสาร

References

- Buranasinwattanukul, K. (1973). Thai teaching strategies for communication for learners of Thai as a foreign language. *Liberal Arts Journal*, Vol. 18 (No. 2 July-December 2018),164-178.
- Jittaprasart, S. (1991). Teaching background music. Bangkok : Odeon Store.learning process management. (print No. 7). Bangkok: Chulalongkorn University.
- Khamput, C. (2002). A Study of Thai Language Use of 4th Year Chinese Students Majoring in Thai Language, National Institute of Peoples.Yunnan, People's Republic of China .(Master of Science Thesis, Department of Teaching Thai Language). graduate school Chiang Mai University.
- Kewkwaew, S. & Saree, U. (1998). Theories and techniques of behavior modification. Songkhla : Prince of Songkla University.
- Phra Maha Chiraphat Chiraboonchot , (2012) Development of learning styles of culture for life for students Bachelor's degree. Bangkok: Srinakharinwirot University.
- Phuangpae, P & Sirisamphan, O. (2015) . Teaching and Learning Model Development to promote Competencies in the design of social studies learning activities for teacher-professional students. Thai edition journal Humanities, Social Sciences and Arts, Vol. 8 (No. 1 January – April 2015). 430-447.
- Prakobpol, S. (2020). Design and Development of Computer-Assisted Instruction Using Addy. Model and Concept of Gaye. *Journal of Education : Journal of Educational Studies* Vol. 14 (No.1 January - June 2020) . 17-30.
- Sonam, N. (2007). Teaching Principles. Bangkok: Faculty of Education, Suan Sunandha Rajabhat Institute.
- Sathiansukon, S. (1981). Teaching Thai to Chinese Students: Conditions, Problems and Approaches. Edit. *Journal of Humanities* Vol. 18 (No. 1 2551). 127-140.
- Thanya, N. & Jaturanon, W. (2008) Development Electronic Lessons Online Science science by using learning activities based on the concept of high / scope For students in the third grade, Benchamarajalai Nai School His Majesty the King (Doctor of Philosophy curriculum and teaching). Faculty of Education Burapha University.
- Thongpanich, P. (2019). Learning Management and Classroom Management: ADDIE Teaching Model (ADDIE Model). Retrieved June 1, 2019, from <http://adi2learn.blogspot.com/2018/01/addie-model.html>.